



Comitato degli Italiani all'Estero – Colonia
Pfälzerstr.17, 50677 Köln
www.comitescolonia.de

Verbale della riunione del Com.It.Es Colonia del 22.06.2022 ore 19:00
Istituto Italiano di Cultura, Universitätsstr. 81, 50931 Colonia

Presenti: Cappa Elena, Del Favero Simonetta, Dioli Marco, Gallorini Angela, Giurano Giuseppe, Iacca Maria, Laudani Giuseppe, Mundo Giuditta, Stortoni Luciana, Tonetta Paola, Verzì Vincenzo

Presenti in videoconferenza: Pizzorni Jessica, Milanese Chiara

Assenti giustificati: Alesci Melchiorre, Jacobucci Alessandro, Motta Antonino, Pulsone Carmela, Sallam Hamdy

Per il Consolato: il Console Generale Luis Cavalieri

La riunione ha inizio alle ore 19:13 e si svolge in doppia modalità, in presenza e da remoto utilizzando la piattaforma Zoom.

L'Assemblea viene aperta dalla Presidente Del Favero, la quale saluta i Consiglieri e fornisce indicazioni precise sullo svolgimento della riunione:

- gli interventi dei partecipanti dovranno essere contenuti nel tempo e limitati nel numero;
- ogni intervento dovrà avere una durata massima di tre minuti;
- il consigliere Giurano terrà il tempo per ogni intervento, garantendo così la possibilità e il diritto a tutti di poter intervenire.

La Presidente Del Favero ricorda ai Consiglieri il ruolo del Com.It.Es. e la sua importanza per gli italiani che vivono in Germania e chiarisce alcuni punti salienti da tenere in considerazione sul protocollo delle riunioni, il quale è stato oggetto di discussione nella struttura e sul valore dello stesso per il Comitato. Del Favero invita pertanto i Consiglieri a focalizzarsi sulle priorità del Comitato degli Italiani all'Estero e tra queste non può esserci la correzione scolastica, come se si trattasse di un tema d'italiano, del protocollo in ogni riunione. I suggerimenti saranno accettati solo se di carattere essenziale allo scopo della comprensione e chiarezza del protocollo.

La Presidente Del Favero aggiunge che nella prossima riunione verrà deciso il tipo di protocollo da adottare per il Com.It.Es., se di tipo "Ergebnisprotokoll" o più dettagliato introducendo tutti gli interventi. Il verbale verrà inviato nelle prime settimane successive all'Assemblea ai Consiglieri, i quali avranno una settimana di tempo per dare i propri suggerimenti.

19:30 entra in riunione via Zoom la consigliera Milanese.



Comitato degli Italiani all'Estero – Colonia
Pfälzerstr.17, 50677 Köln
www.comitescolonia.de

1. Approvazione verbali del 23.03.2022 ordinario e del 25.05.2022 straordinario.

1.1. Approvazione verbale della riunione ordinaria del 23.03.2022: 12 a favore, 1 contrario.

1.2. Approvazione verbale della riunione straordinaria del 25.05.2022: votazione favorevole all'unanimità

2. Delibere

2.1. Presentazione e approvazione del Bilancio Preventivo per l'anno 2023 sul capitolo 3103

La Presidente Del Favero informa i Consiglieri che ci sono stati dei cambiamenti nelle spese a causa degli aumenti delle utenze come luce, gas, pulizia ecc.

Quest'anno si sono ricevuti € 2.000 in più rispetto allo scorso anno e a fronte dei € 42.000 richiesti ne sono stati concessi solo € 20.645,00. Un altro problema è legato all'erogazione del finanziamento che purtroppo avviene sempre con diversi mesi di ritardo rispetto alla comunicazione del Ministero dell'assegnazione prevista per l'anno in corso.

2.2. Presentazione e approvazione del Bilancio Preventivo per l'anno 2023 sul capitolo 3106

Il capitolo 3106 fa riferimento alle spese di viaggio per gli incontri annuali previsti per i Presidenti dei Com.It.Es., sono stati richiesti € 980,00.

La consigliera Tonetta chiede se alla voce spese per il 2023 rientrerà anche il contributo per la 'Festa del libro'.

La consigliera Milanese chiede se si sa già per cosa verranno utilizzati i € 6.700 del Capitolo spese 3103 previsti alla voce 'Spese per attività informative' e se verrà finanziato il suo progetto 'Erste Hilfe'.

La Presidente Del Favero risponde che sarà necessario mettere per iscritto tutte le spese che si prevedono per i progetti che i consiglieri intendono presentare, in maniera tale da poter fare una corretta valutazione e verifica di quali voci possono essere eventualmente finanziate. Ricorda inoltre anche la possibilità di trovare degli sponsor.

Si procede alla votazione per l'approvazione del bilancio preventivo per i cap. 3103 e 3106 con il seguente risultato:



Comitato degli Italiani all'Estero – Colonia
Pfälzerstr.17, 50677 Köln
www.comitescolonia.de

- votazione per il bilancio preventivo cap. 3103: approvato all'unanimità.
- votazione per il bilancio preventivo cap. 3106: approvato all'unanimità.

3. Commissioni e CGIE

- La Commissione Iniziative e Rapporti con il Territorio, Nuovi Arrivi e Detenuti si è riunita e ha focalizzato dei punti da sviluppare per realizzare alcuni progetti per fare fronte alle esigenze dei connazionali residenti nella circoscrizione consolare di Colonia. Importante è anche instaurare un buon rapporto di comunicazione con il Consolato e organizzare delle serate informative.

- Commissione Formazione e Cultura

1. La consigliera Milanese sta costruendo una mappa interattiva degli insegnanti dei Corsi di Lingua e Cultura per facilitare i genitori che vogliono iscrivere i propri figli ai corsi HSU (Herkunftssprachlicher Unterricht).

2. Dopo le vacanze estive la commissione si riunirà con Giovanni Farruggia, il responsabile dell'ente gestore di Remscheid, per valutare la possibilità di aprire una sede anche a Colonia. Lo scopo sarebbe quello di alleggerire la grossa mole di lavoro che grava sull'ente gestore, attualmente affidato ad una sola persona.

3. Il 5 novembre 2022 si terrà il 'Convegno Istruzione' al quale verranno invitati a partecipare diversi profili professionali che ruotano intorno al mondo della scuola e che si occupano in particolar modo di tematiche importanti come l'integrazione e l'inclusione. Lo scopo è quello di trovare soluzioni utili per gli studenti italiani attraverso il dialogo e confronto di questi professionisti e delle tante esperienze già vissute, le quali potrebbero migliorare le aspettative di inclusione degli studenti.

- Commissione Comunicazione

La consigliera Milanese cura la pagina Facebook del Com.It.Es. condividendo alcuni contenuti di carattere informativo e chiede ai presenti una maggiore partecipazione alla condivisione di questi contenuti per ottenere maggiore risonanza.

Per lo 'Sportello appuntamento online facile' si sono contate 12.000 visualizzazioni.

Instagram conta ad oggi 60 followers.



Comitato degli Italiani all'Estero – Colonia
Pfälzerstr.17, 50677 Köln
www.comitescolonia.de

La consigliera Gallorini chiede se la Newsletter ha ottenuto una giusta risonanza e la Presidente Del Favero conferma che le visualizzazioni sono alte e ogni settimana si contano 2 o 3 nuove iscrizioni confermando che l'interesse dei connazionali per le informazioni che il Com.It.Es. pubblica sta aumentando costantemente.

-Commissione Imprenditoria e Lavoro

Non ci sono aggiornamenti.

3.2 CGIE e Consulta CGIE Germania

La Presidente Del Favero illustra l'articolazione della Consulta permanente Germania, la quale si divide in gruppi di lavoro tematici, che si riuniscono seguendo una propria agenda temporale. Gli obiettivi dei gruppi di lavoro sono definiti dall'assemblea plenaria della Consulta. I costituenti sono cinque donne e cinque uomini: Tommaso Conte, Simonetta Del Favero, Gianluca Errico, Silvestro Gurrieri, Luisa Mantovani, Edith Pichler, Marilena Rossi, Giuseppe Scigliano, Luciana Stortoni e Giulio Tallarico.

La Consulta è coordinata da Tommaso Conte. Uno dei gruppi di lavoro è denominato 'Lingua e Cultura' ed è seguito da Luciana Stortoni, Luisa Mantovani e Tommaso Conte. La Consulta è uno strumento di lavoro che ha lo scopo di individuare, ricercare, promuovere e realizzare politiche a favore della Comunità italiana residente in Germania; per favorire la sua partecipazione attiva nel sistema sociale, culturale, accademico ed economico italiano e per la sua completa integrazione in quello tedesco e dell'Unione europea. Collabora nello scambio permanente e mirato alla formulazione di pareri e prese di posizione a favore della migliore integrazione degli italiani di Germania.

Il Console Generale Cavalieri afferma che una pluralità di gruppi, enti e organi simili tra loro, potrebbero rappresentare un appesantimento burocratico per lo Stato nel rispondere a tutti.

La consigliera Stortoni spiega che la Consulta permanente Germania è un gruppo operativo a sostegno del CGIE. La consigliera Tonetta ricorda all'Assemblea la gravosa ed iniqua questione della doppia tassazione sui redditi da capitale di cui la stessa se ne occupa dal 2018 nel Com.It.Es. precedente invitando un avvocato fiscalista. La stessa nel 2019 aveva mandato la documentazione all'on. Garavini per un'interrogazione parlamentare, ma ad ora non c'è stato alcun esito e si è tutto insabbiato. Il CGIE non è intervenuto per cercare di analizzare e trovare delle soluzioni alla questione sull'ingiusta doppia tassazione sui redditi da capitale che affligge alcuni connazionali. Pertanto, propone di ripresentare la questione.



Comitato degli Italiani all'Estero – Colonia
Pfälzerstr.17, 50677 Köln
www.comitescolonia.de

Il consigliere Dioli chiede se sia possibile portare all'attenzione del Ministero degli Esteri, attraverso il Com.It.Es., i tanti problemi degli italiani residenti in Germania, anche ad esempio sul tema tassazione. Il Console Generale Cavalieri propone di sviluppare due o tre pagine con una raccolta di tutti i problemi degli italiani e il Com.It.Es. potrebbe farsi portavoce al Ministero degli Esteri.

Le consigliere Gallorini e Tonetta informano che la Commissione Iniziative e Rapporti con il Territorio, nuovi arrivi e detenuti, ha già avanzato una proposta che si trova in linea con quanto proposto dal Console.

4. Informazioni

4.1.1 Lo Sportello appuntamento online facile ha ricevuto 334 contatti da aprile 2022 alla metà di giugno 2022. Oltre alle prenotazioni per il rinnovo dei documenti d'identità, vengono poste molte altre domande di diverso genere, le quali poi vengono trasmesse agli uffici del Consolato competenti

Per evitare il sovraccarico dell'indirizzo IP, il quale può ricevere un nuovo limitato di prenotazioni, gli operatori, lì dove sia possibile, guidano i richiedenti ad accedere personalmente alla propria prenotazione con il proprio indirizzo IP.

4.1.2 Il progetto 'Piattaforma Orizzonti' è stato consegnato al Consolato per l'inoltro al Ministero.

4.2 Il Console Generale Cavalieri informa che dal 1° luglio 2022 sarà attiva la nuova applicazione chiamata 'Prenot@mi', in sostituzione del Prenotaonline. L'obiettivo del Ministero è di facilitare l'accesso alle prenotazioni. Il nuovo sistema è stato elaborato cercando di eliminare tutte le criticità che il precedente Prenotaonline aveva mostrato.

Il Console Generale Cavalieri informa l'assemblea che le prenotazioni sono sempre tante e che ha cercato di fare fronte al problema dell'attesa, adottando una via preferenziale lì dove le urgenze siano state reali e documentate. All'organico si è aggiunto un contrattista che è stato assunto l'anno scorso. Prevede che da ottobre 2022 la situazione migliorerà. La consigliera Gallorini chiede al Console Generale Cavalieri i dati sulle varie criticità affrontate dal Consolato sulla gestione dei servizi offerti agli italiani.

4.3 Conferenza su primo soccorso pediatrico in italiano da tenersi presso le scuole e centri culturali. La consigliera Milanese ha contattato più associazioni, però è difficile trovare operatori disponibili che possano prestare servizio a titolo gratuito. Il Dott. Amerini, consigliere del precedente Com.it.Es., ha però dato la propria disponibilità a collaborare gratuitamente agli

COMITES

Comitato degli Italiani all'Estero – Colonia
Pfälzerstr.17, 50677 Köln
www.comitescolonia.de

incontri che verranno organizzati per informare i genitori sulle pratiche di primo soccorso pediatrico.

La prossima Assemblea del Com.It.Es viene fissata per il giorno 16 settembre 2022 alle ore 20:00.

La Presidente Del Favero chiude la riunione alle ore 21:11.

La Presidente del Com.It.Es Colonia
Simone Del Favero

